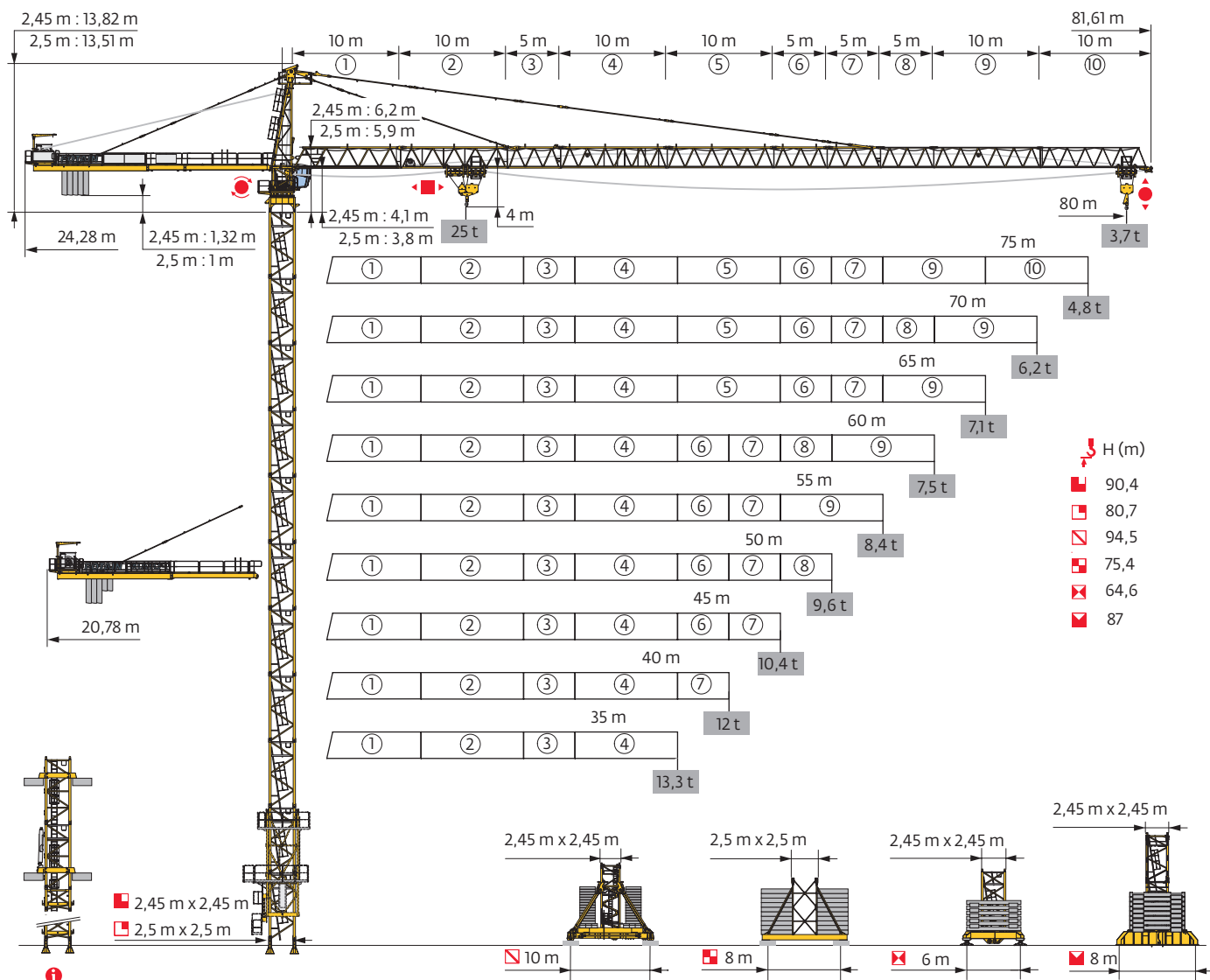


## MD 509 M25

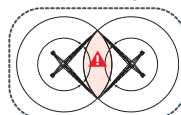
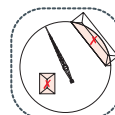
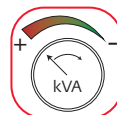


Potain Plus

Power Control

Top Site

Top Tracing 3



Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni  
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

| 2,45 m - P 800B      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|----------------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| ΔΔΔΔ (m)             | 35    | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   |
| ↓ (m)                | 75,4  | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 73,7 | 75,4 | 73,7 | 73,7 | 73,7 |
| ↓/P <sub>+</sub> (m) | 75,4  | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 73,7 | 75,4 | 73,7 | 73,7 | 73,7 |
| 3,33 m               | 0     | 0    | 0    | 0    | 0    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    |
|                      | 5 m   | 15   | 15   | 15   | 15   | 14   | 15   | 14   | 14   | 14   |
| F2 (t)               | ● 232 | 237  | 240  | 233  | 235  | 231  | 236  | 232  | 222  | 225  |
|                      | ■ 320 | 327  | 330  | 325  | 330  | 322  | 330  | 325  | 329  | 325  |
| F3 (t)               | ● 164 | 164  | 166  | 157  | 161  | 155  | 158  | 153  | 143  | 145  |
|                      | ■ 264 | 267  | 269  | 261  | 268  | 259  | 264  | 258  | 263  | 257  |

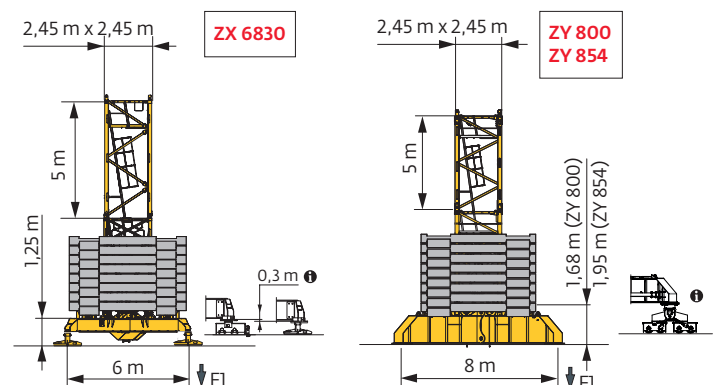
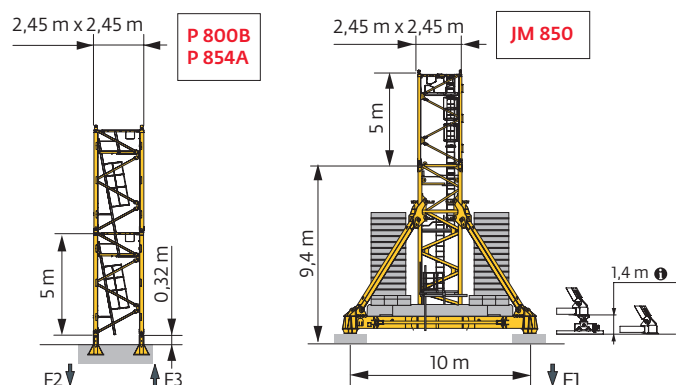
| 2,45 m - P 854A      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|----------------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| ΔΔΔΔ (m)             | 35    | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   |
| ↓ (m)                | 90,4  | 90,4 | 90,4 | 90,4 | 90,4 | 90,4 | 90,4 | 88,7 | 88,7 | 88,7 |
| ↓/P <sub>+</sub> (m) | 90,4  | 90,4 | 90,4 | 90,4 | 90,4 | 90,4 | 90,4 | 88,7 | 88,7 | 88,7 |
| 3,33 m               | 0     | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 1    | 1    | 1    |
|                      | 5 m   | 18   | 18   | 18   | 18   | 18   | 18   | 17   | 17   | 17   |
| F2 (t)               | ● 278 | 283  | 287  | 279  | 282  | 280  | 283  | 280  | 276  | 282  |
|                      | ■ 469 | 476  | 482  | 474  | 482  | 485  | 482  | 473  | 479  | 475  |
| F3 (t)               | ● 199 | 200  | 202  | 193  | 197  | 194  | 194  | 191  | 187  | 191  |
|                      | ■ 403 | 406  | 409  | 401  | 409  | 411  | 406  | 397  | 403  | 397  |

| 2,45 m - JM 850      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|----------------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| ΔΔΔΔ (m)             | 35    | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   |
| ↓ (m)                | 94,5  | 94,5 | 94,5 | 94,5 | 94,5 | 94,5 | 94,5 | 94,5 | 94,5 | 94,5 |
| ↓/P <sub>+</sub> (m) | 94,5  | 94,5 | 94,5 | 94,5 | 94,5 | 94,5 | 94,5 | 94,5 | 94,5 | 94,5 |
| 3,33 m               | 0     | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    |
|                      | 5 m   | 17   | 17   | 17   | 17   | 17   | 17   | 17   | 17   | 17   |
| F1 (t)               | ● 155 | 155  | 156  | 155  | 155  | 155  | 157  | 158  | 156  | 159  |
|                      | ■ 222 | 225  | 227  | 224  | 227  | 228  | 226  | 228  | 230  | 228  |

| 2,45 m - ZX 6830     |       |     |     |      |     |      |      |      |      |      |
|----------------------|-------|-----|-----|------|-----|------|------|------|------|------|
| ΔΔΔΔ (m)             | 35    | 40  | 45  | 50   | 55  | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   |
| ↓ (m)                | 64,6  | 63  | 63  | 64,6 | 63  | 64,6 | 64,6 | 64,6 | 64,6 | 64,6 |
| ↓/P <sub>+</sub> (m) | 64,6  | 63  | 63  | 64,6 | 63  | 63   | 64,6 | 64,6 | 64,6 | 64,6 |
| 3,33 m               | 1     | 2   | 2   | 1    | 2   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |
|                      | 5 m   | 12  | 11  | 11   | 12  | 11   | 12   | 12   | 12   | 12   |
| F1 (t)               | ● 146 | 145 | 146 | 146  | 145 | 148  | 147  | 148  | 145  | 143  |
|                      | ■ 168 | 163 | 165 | 168  | 165 | 174  | 171  | 174  | 178  | 174  |

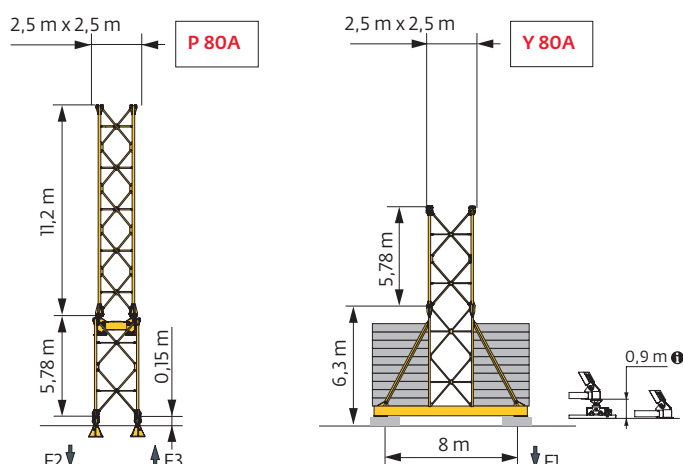
| 2,45 m - ZY 800      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|----------------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| ΔΔΔΔ (m)             | 35    | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   |
| ↓ (m)                | 75,1  | 73,4 | 73,4 | 73,4 | 73,4 | 73,4 | 73,4 | 73,4 | 71,7 | 71,7 |
| ↓/P <sub>+</sub> (m) | 75,1  | 73,4 | 73,4 | 73,4 | 73,4 | 73,4 | 71,7 | 71,7 | 71,7 | 71,7 |
| 3,33 m               | 1     | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 0    | 0    |
|                      | 5 m   | 14   | 13   | 13   | 13   | 13   | 13   | 13   | 14   | 14   |
| F1 (t)               | ● 146 | 144  | 146  | 142  | 145  | 145  | 142  | 143  | 135  | 137  |
|                      | ■ 182 | 179  | 181  | 177  | 181  | 183  | 181  | 185  | 175  | 174  |

| 2,45 m - ZY 854      |       |     |     |     |     |      |     |     |      |      |
|----------------------|-------|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|------|------|
| ΔΔΔΔ (m)             | 35    | 40  | 45  | 50  | 55  | 60   | 65  | 70  | 75   | 80   |
| ↓ (m)                | 85,3  | 87  | 87  | 87  | 87  | 85,3 | 87  | 87  | 85,3 | 85,3 |
| ↓/P <sub>+</sub> (m) | 85,3  | 87  | 87  | 87  | 87  | 85,3 | 87  | 87  | 85,3 | 85,3 |
| 3,33 m               | 1     | 0   | 0   | 0   | 0   | 1    | 0   | 0   | 1    | 1    |
|                      | 5 m   | 16  | 17  | 17  | 17  | 16   | 17  | 17  | 16   | 16   |
| F1 (t)               | ● 176 | 181 | 183 | 182 | 182 | 180  | 184 | 185 | 180  | 184  |
|                      | ■ 242 | 256 | 259 | 255 | 258 | 252  | 260 | 264 | 259  | 258  |



| 2,5 m - P 80A |        |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|---------------|--------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| ΔΔΔ (m)       | 35     | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   |
| ⚡ (m)         | 80,7   | 80,7 | 80,7 | 80,7 | 80,7 | 80,7 | 80,7 | 80,7 | 80,7 | 80,7 |
| ⚡/P+ (m)      | 80,7   | 80,7 | 80,7 | 80,7 | 80,7 | 80,7 | 80,7 | 80,7 | 80,7 | 80,7 |
| ⚡             | 11,2 m | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |
|               | 5,78 m | 12   | 12   | 12   | 12   | 12   | 12   | 12   | 12   | 12   |
| F2 (t)        | ● 212  | 216  | 219  | 213  | 215  | 214  | 216  | 216  | 211  | 215  |
|               | ■ 268  | 275  | 278  | 273  | 278  | 280  | 278  | 283  | 287  | 284  |
| F3 (t)        | ● 139  | 140  | 141  | 133  | 136  | 134  | 134  | 132  | 127  | 129  |
|               | ■ 208  | 210  | 212  | 205  | 212  | 213  | 208  | 212  | 216  | 210  |

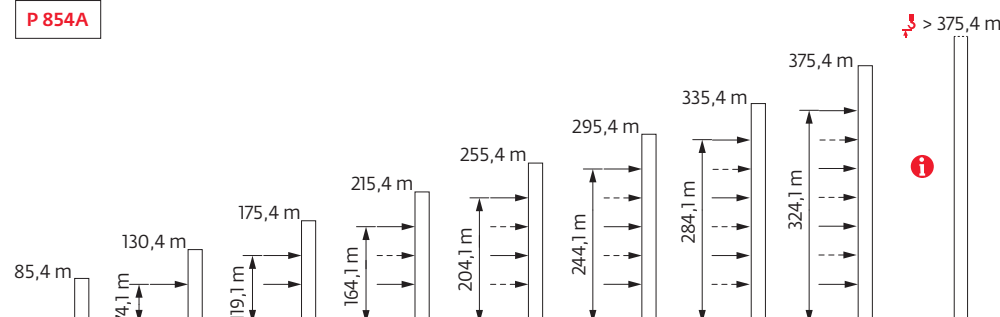
| 2,5 m - Y 80A - ⚡ |        |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|-------------------|--------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| ΔΔΔ (m)           | 35     | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   |
| ⚡ (m)             | 75,4   | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 |
| ⚡/P+ (m)          | 75,4   | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 | 75,4 |
| ⚡                 | 11,2 m | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |
|                   | 5,78 m | 10   | 10   | 10   | 10   | 10   | 10   | 10   | 10   | 10   |
| F1 (t)            | ● 115  | 117  | 118  | 115  | 117  | 117  | 116  | 116  | 114  | 116  |
|                   | ■ 130  | 133  | 135  | 131  | 134  | 136  | 133  | 136  | 138  | 136  |



ⓘ Accès motorisés : compositions de mâture, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom : Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses: adapted mast composition, base ballast and reactions. / Acceso a cabina con elevador: Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados: composições de coluna, lastro da base e reacções adaptadas. / Лифты : адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.


Anchages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi  
Ancoragem / нкера


P 854A





Exemple de configuration spécifique avec mâts renforcés - Nous consulter / Wenn Sie ein Beispiel für eine bestimmte Konfiguration mit verstärkten Masten wünschen, wenden Sie sich an uns / Example of specific configuration with reinforced masts - contact us for information / Ejemplo de configuración específica con mástiles reforzados: consúltenos / Esempio di configurazione specifica con torri rinforzati - contattateci / Exemplo de configuração específico com mastros reforçadas - Consulte-nos / Пример специальной конфигурации крана с усиленными секциями мачты – для информации связывайтесь с нами


Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base  
Lastro da base / Базовый Балласт

|  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| ▲▼ (m)  | 35  | 40  | 45  | 50  | 55  | 60  | 65  | 70  | 75  | 80  |  |
| 94,5  | 192 | 180 | 180 | 180 | 180 | 180 | 180 | 180 | 180 | 180 |  |
| 89,5  | 156 | 156 | 156 | 144 | 156 | 156 | 144 | 144 | 156 | 144 |  |
| 84,5  | 132 | 132 | 132 | 120 | 132 | 132 | 120 | 120 | 120 | 120 |  |
| 79,5  | 108 | 108 | 108 | 96  | 108 | 96  | 96  | 96  | 96  | 96  |  |
| 74,5  | 84  | 84  | 72  | 72  | 72  | 72  | 72  | 72  | 72  | 72  |  |
| 69,5  | 60  | 60  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 64,5  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 59,5  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 54,5  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 49,5  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 44,5  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 39,5  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 34,5  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 29,5  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 24,5  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |

|  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| ▲▼ (m)  | 35  | 40  | 45  | 50  | 55  | 60  | 65  | 70  | 75  | 80  |  |
| 75,1  | 156 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
| 73,4  | 144 | 144 | 144 | 132 | 144 | 144 | 132 | 132 |     |     |  |
| 71,7  | 132 | 132 | 132 | 120 | 132 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 |  |
| 66,7  | 96  | 96  | 96  | 84  | 96  | 96  | 84  | 84  | 96  | 84  |  |
| 61,7  | 72  | 72  | 72  | 60  | 72  | 72  | 72  | 60  | 60  | 72  |  |
| 56,7  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 72  |  |
| 51,7  | 60  | 60  | 60  | 48  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  |  |
| 46,7  | 48  | 48  | 48  | 48  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  |  |
| 41,7  | 48  | 48  | 48  | 36  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  |  |
| 36,7  | 48  | 48  | 48  | 36  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  |  |
| 31,7  | 48  | 48  | 48  | 36  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  |  |
| 26,7  | 48  | 48  | 48  | 36  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  |  |
| 21,7  | 48  | 48  | 48  | 36  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  |  |

|  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |
|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
| ▲▼ (m)  | 35 | 40 | 45 | 50 | 55 | 60 | 65 | 70 | 75 | 80 |  |
| 75,4  | 96 | 96 | 96 | 84 | 96 | 96 | 84 | 84 | 84 | 84 |  |
| 69,6  | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 |  |
| 63,8  | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 |  |
| 58,1  | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 |  |
| 52,3  | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 |  |
| 46,5  | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 |  |
| 40,7  | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 |  |
| 34,9  | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 |  |
| 29,2  | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 |  |
| 23,4  | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 |  |


|  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| ▲▼ (m)  | 35  | 40  | 45  | 50  | 55  | 60  | 65  | 70  | 75  | 80  |  |
| 64,6  | 171 |     |     | 161 |     | 171 | 161 | 161 | 171 | 161 |  |
| 63  | 161 | 161 | 161 | 141 | 161 | 151 | 151 | 151 | 151 | 141 |  |
| 58  | 131 | 121 | 121 | 111 | 121 | 121 | 121 | 111 | 111 | 111 |  |
| 53  | 121 | 121 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 |  |
| 48  | 111 | 101 | 101 | 101 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 |  |
| 43  | 101 | 101 | 101 | 91  | 101 | 101 | 111 | 101 | 101 | 101 |  |
| 38  | 101 | 101 | 101 | 91  | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 |  |
| 33  | 101 | 101 | 101 | 91  | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 |  |
| 28  | 101 | 101 | 101 | 91  | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 |  |
| 23  | 101 | 101 | 101 | 91  | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 | 101 |  |

|  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| ▲▼ (m)  | 35  | 40  | 45  | 50  | 55  | 60  | 65  | 70  | 75  | 80  |  |
| 87  |     | 216 | 216 | 216 | 216 |     | 216 | 216 |     |     |  |
| 85,3  | 216 | 204 | 204 | 204 | 204 | 216 | 204 | 204 | 216 | 216 |  |
| 80,3  | 180 | 180 | 180 | 168 | 180 | 180 | 168 | 168 | 180 | 168 |  |
| 75,3  | 144 | 144 | 144 | 132 | 144 | 144 | 132 | 132 | 144 | 132 |  |
| 70,3  | 120 | 108 | 108 | 108 | 108 | 108 | 108 | 108 | 108 | 96  |  |
| 65,3  | 84  | 84  | 84  | 72  | 84  | 84  | 72  | 72  | 84  | 72  |  |
| 60,3  | 60  | 60  | 60  | 48  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  |  |
| 55,3  | 60  | 48  | 48  | 48  | 48  | 60  | 60  | 60  | 60  | 60  |  |
| 50,3  | 48  | 48  | 48  | 36  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 60  |  |
| 45,3  | 48  | 36  | 36  | 36  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 40,3  | 36  | 36  | 36  | 36  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 35,3  | 36  | 36  | 36  | 36  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 30,3  | 36  | 36  | 36  | 36  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |
| 25,3  | 36  | 36  | 36  | 36  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  | 48  |  |

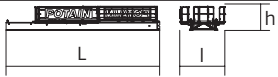
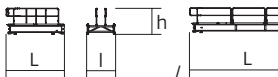
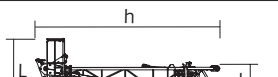

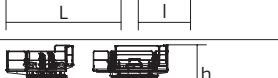


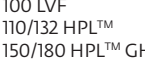



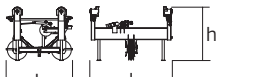

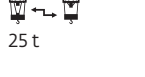

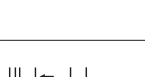

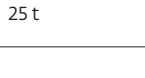

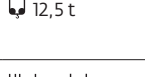
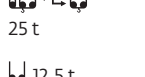




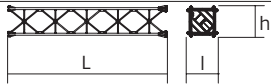
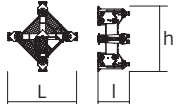
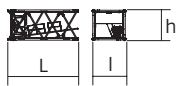

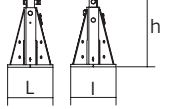

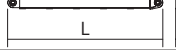
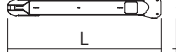


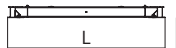
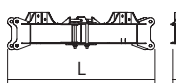

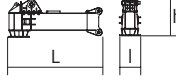


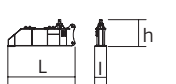
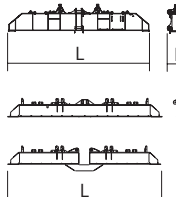
Encombrenment et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso  
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  80 m -  100 LVF



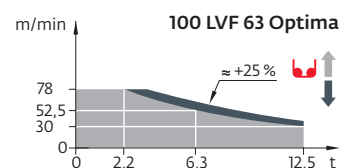
| Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part<br>Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть  |  | L (m)   | I (m) | h (m) | kg<br>(+/- 5%) |       |
|--|--|---|-------|-------|----------------|-------|
| Contre-flèche / Gegenausleger<br>Counter-jib / Contra-flecha<br>Controbraccio / Contra-lança<br>Контр-стрела   |             | 10,8  | 3,1   | 1,7   | 3765           |       |
|  |             | 3,7   | 1,89  | 1,7   | 985            |       |
|  |             | 8,2   | 1,89  | 1,7   | 2075           |       |
| Porte-flèche / Auslegerträger<br>Cathead / Porta-flecha<br>Cuspide / Suporte de lança<br>Оголовок  |             | 4,2   | 2,24  | 11,8  | 7495           |       |
| Cabine / Kabine<br>Cab / Cabina<br>Cabina / Cabina<br>Кабина   |  Ultra View | 5,04  | 2,24  | 2,51  | 1680           |       |
| Pivot / Krankopf<br>Towerhead / Pivote<br>Portaralla / Pivot<br>Секция поворотной части  |            |  2,45 m  | 3,81  | 4,26  | 2,96           | 9230  |
|  |  |  2,5 m  | 3,81  | 4,26  | 2,65           | 8530  |
| Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil)<br>Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo)<br>Argano di sollevamento (+ fune)<br>Guincho de elevação (+ cabo)<br>Подъемная лебедка (+ канатом) |           | 100 LVF   | 3,43  | 1,6   | 1,75           | 4090  |
|  |  | 110/132 HPL™  | 3,78  | 1,85  | 1,88           | 5165  |
|  |  | 150/180 HPL™ GH   | 4,82  | 1,93  | 1,97           | 8745  |
| Elément de flèche / Auslegerelement<br>Jib section / Elemento de flecha<br>Elemento di braccio / Elemento de lança<br>Секция стрелы  |           | ①   | 10,28 | 2,02  | 2,37           | 3205  |
|  |  | ② 10 DVF  | 10,27 | 1,9   | 2,25           | 3730  |
|  |  | ④   | 10,24 | 1,9   | 2,23           | 2145  |
|  |  | ⑤   | 10,23 | 1,9   | 2,22           | 1815  |
|  |  | ⑨   | 10,17 | 1,9   | 1,99           | 1270  |
|  |  | ⑩   | 10,12 | 1,9   | 1,94           | 800   |
| Elément de flèche / Auslegerelement<br>Jib section / Elemento de flecha<br>Elemento di braccio / Elemento de lança<br>Секция стрелы  |           | ③   | 5,35  | 1,9   | 2,27           | 1450  |
|  |  | ⑥   | 5,23  | 1,9   | 2,22           | 990   |
|  |  | ⑦   | 5,21  | 1,9   | 2,23           | 1125  |
|  |  | ⑧   | 5,2   | 1,9   | 2              | 730   |
| Chariot + Moufle / Laufkatze + Hubflasche<br>Trolley + Pulley block / Carrello + Aparejo<br>Carro + Bozzello / Carro-distribuidor + Cadernal<br>Тележка + Полиспаст  |           |  25 t   | 1,8   | 2,23  | 1,44           | 720   |
|  |  |         | 1,18  | 0,44  | 2,26           | 895   |
| Chariot / Laufkatze<br>Trolley / Carrello<br>Carro / Carro-distribuidor<br>Тележка   |           |  25 t   | 4,1   | 2,19  | 1,16           | 1195  |
| Chariot / Laufkatze<br>Trolley / Carrello<br>Carro / Carro-distribuidor<br>Тележка   |           |  12,5 t | 2,14  | 2,19  | 1,16           | 645   |
| Moufle / Hubflasche<br>Pulley block / Aparejo<br>Bozzello / Cadernal<br>Полиспаст  |           |  25 t   | 1,83  | 0,34  | 2,34           | 905   |
|  |  |  12,5 t | 1,18  | 0,22  | 1,95           | 450   |
| Pylône / Kranturm / Crane tower<br>Mástil / Torre / Torre / Башня крана  |  |   |       |       |                |       |
| T 851  |           |  2,45 m | 11,18 | 4,84  | 5,8            | 15750 |

|  |   |                                 | L (m)   | I (m)  | h (m)  | kg<br>(+/- 5%)   |
|--|---|---------------------------------|---|--|--|--|
| Coulisse / Gleitstück<br>Slider / Corredera<br>Scorrimento / Tramo interior de telescopagem<br>выдвижная мачта   |    | 2,5 m                           | 11,08   | 2,1  | 2,1  | 7100   |
| Bas de coulisse / Gleitstückunterteil<br>Slider base / Parte baja de corredera<br>Parte inferiore di scorrimento<br>Base do tramo interior de telescopagem<br>основание выдвижной мачты  |    | 2,5 m                           | 2,35  | 1,58   | 2,35   | 5960   |
| K 85/KR 84B2<br>KM 850.10B<br>KM 850.14B<br>K 849A<br>KMT 849A<br>KRMT 849A<br>KR 849A<br>K 85/KR 84A2<br>KMT 850.10A<br>KMT 850.14A<br>KRMT 849C  |    | 2,45 m                          | 10,24<br>10,32<br>10,32<br>5,23<br>5,23<br>5,23<br>5,23<br>5,24<br>5,32<br>5,32<br>3,57 | 2,54<br>2,54<br>2,54<br>2,53<br>2,55<br>2,55<br>2,53<br>2,54<br>2,54<br>2,54<br>2,55 | 2,5<br>2,51<br>2,51<br>2,5<br>2,53<br>2,53<br>2,5<br>2,5<br>2,51<br>2,51<br>2,53 | 9635<br>10070<br>11190<br>3400<br>3150<br>4090<br>4290<br>5550<br>5450<br>5990<br>3205 |
| R 87<br>R 86<br>R 85   |    | 2,5 m                           | 6,4<br>6,4<br>6,4   | 2,9<br>2,9<br>2,9  | 2,9<br>2,9<br>2,9  | 4260<br>3820<br>3700   |
| Pieds de scellement / Verankerungsfüße<br>Fixing angles / Pie de empotramiento<br>Montante da annegare / Angulos fixadores<br>анкера   |    | P 800B<br>P 854A<br>P 80A       | 0,75<br>0,9<br>0,8  | 0,75<br>0,9<br>0,8   | 1,28<br>1,5<br>1,21  | 465<br>940<br>1970   |
| Mât-châssis / Grundmasteinheit<br>Basic mast unit / Tramo-chasis<br>Elemento base / Tramo-chassis<br>Мачта для крепления к шасси   |    | Y 80A                           | 6   | 3  | 3  | 7400   |
| Haubans / Mastabstützungen / Struts / Tornapuntas<br>Puntoni / Escoras / Растяжка  |    | Y 80A                           | 5,48  | 0,42   | 0,37   | 800  |
| 1/2 Longerons / 1/2 Längsträger / 1/2 Side member / 1/2 Larguero<br>1/2 Longherone / 1/2 Longarina / 1/2 боковина  |  | Y 80A                           | 5,62  | 1,17   | 0,6  | 1000   |
| Longeron / Längsträger / Side member / Larguero<br>Longherone / Longarina / боковина   |  | Y 80A                           | 11,86   | 1,17   | 0,6  | 2100   |
| Support lest / Ballastträger / Ballast support / Soporte de lastre<br>Supporto zavorra / Suporte de lastro / Опора балласта  |  | Y 80A                           | 4,65  | 0,32   | 0,66   | 270  |
| Traverse de châssis / Unterwagentraverse / Chassis beam<br>Traviesa chasis / Traversa carro / Travessa chassis / балка шасси   |  | Y 80A                           | 8,6   | 0,7  | 1,15   | 2000   |
| Croix centrale (position transport) / Zentralkreuz (Transport-<br>position) / Central cross (transport position) / Brazo central<br>(posición transporte) / Croce centrale (posizione di trasporto)<br>Braço central chassis (posição transporte) / крестообразное<br>основание (транспортное положение) |  | JM 850                          | 5,2   | 1,7  | 1,5  | 6700   |
| Mât-châssis / Grundmasteinheit<br>Basic mast unit / Tramo-chasis<br>Elemento base / Tramo-chassis<br>Мачта для крепления к шасси   |  | JM 850                          | 8,75  | 2,5  | 2,5  | 14600  |
| Bras de châssis / Unterwagenträger / Chassis girder / Brazo de<br>base en cruz / Traverse del carro / Braço de chassis / опорная<br>балка шасси  |  | JM 850                          | 5,2   | 0,9  | 1,55   | 3200   |
| Tirant de châssis / Unterwagenstreben / Chassis ties / Tirante<br>de base en cruz / Tiranti del carro / Tirante de chassis / тяга<br>крепления шасси   |  | JM 850                          | 7,2   | 0,25   | 0,35   | 250  |
| Haubans / Mastabstützungen<br>Struts / Tornapuntas<br>Puntoni / Escoras / Растяжка   |  | JM 850                          | 8,2   | 0,75   | 1,3  | 2300   |
| 1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkreuzträger<br>1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz<br>1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz<br>1/2 Поперечная балка  |  | ZY 800<br>ZY 854                | 5,68<br>5,66  | 0,98<br>0,98   | 1,92<br>2,27   | 4720<br>5940   |
| Bras de croix / Fundamentkreuzträger<br>Cross girder / Brazo en cruz<br>Braccio croce / Braço da cruz<br>Поперечная балка  |  | ZY 800<br>ZY 854<br><br>ZX 6830 | 11,96<br>11,9<br><br>9,1<br>9,1   | 1,39<br>1,42<br><br>1,12<br>0,76   | 1,92<br>2,27<br><br>1,1<br>1,48  | 10075<br>13350<br><br>5265<br>5445   |

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi  
Mecanismos / Механизмы

| 400 V - 50 Hz<br>480 V - 60 Hz |                                |                                |                     |                        |  |             |              |              |            |              |              |             |             |     | ch - PS<br>hp | kW      |  |  |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-----|---------------|---------|--|--|
|                                | 400 V - 50 Hz<br>480 V - 60 Hz | 100 LVF 63<br>Optima           | m/min<br>t          | 30<br>12,5             | 38,5<br>9,4  | 52,5<br>6,3 | 69<br>3,1    | 78<br>2,2    | 15<br>25   | 19,5<br>18,8 | 27<br>12,5   | 35,5<br>6,3 | 39<br>5,4   | 100 | 75            | 726 m   |  |  |
|                                | 400 V - 50 Hz                  | 110 HPL™ 63                    | m/min<br>t          | 33,5<br>12,5           | 44<br>9,4  | 61,5<br>6,3 | 92,5<br>3,1  | 148,5<br>0,3 | 17<br>25   | 22<br>18,8   | 31,5<br>12,5 | 47,5<br>6,3 | 76,5<br>0,6 | 110 | 82            | 858 m   |  |  |
|                                | 480 V - 60 Hz                  | 132 HPL™ 63                    | m/min<br>t          | 40,5<br>12,5           | 52,5<br>9,4  | 74<br>6,3   | 110,5<br>3,1 | 153<br>1     | 20,5<br>25 | 26,5<br>18,8 | 38<br>12,5   | 56,5<br>6,3 | 76,5<br>2,6 | 132 | 98            |         |  |  |
|                                | 400 V - 50 Hz                  | 150 HPL™ 63<br>GH              | m/min<br>t          | 45,5<br>12,5           | 57,5<br>9,4  | 79<br>6,3   | 126<br>3,1   | 195<br>0,85  | 23<br>25   | 29,5<br>18,8 | 41<br>12,5   | 69<br>6,3   | 97,5<br>3   | 150 | 110           | 1200 m  |  |  |
|                                | 480 V - 60 Hz                  | 180 HPL™ 63<br>GH              | m/min               | 54,5                   | 67   | 88          | 133,5        | 195          | 27,5       | 34           | 45,5         | 72,5        | 97,5        | 180 | 132           |         |  |  |
|                                |                                |                                | t                   | 12,5                   | 9,4  | 6,3         | 3,1          | 0,85         | 25         | 18,8         | 12,5         | 6,3         | 3           |     |               |         |  |  |
|                                |                                | 400 V - 50 Hz<br>480 V - 60 Hz | 10 DVF 10<br>Optima | m/min                  | 0 → 66 (25 t) 0 → 80 (20 t) 0 → 100 (12,5 t) 0 → 110 (6,3 t) |             |              |              |            |              |              |             |             |     | 10            | 7,4     |  |  |
|                                |                                |                                | RVF 173<br>Optima+  | tr/min<br>U/min<br>rpm | 400 V - 50 Hz : 0 → 0,8<br>480 V - 60 Hz : 0 → 0,9           |             |              |              |            |              |              |             |             |     | 3 x 10        | 3 x 7,5 |  |  |
|                                |                                |                                |                     |                        |  |             |              |              |            |              |              |             |             |     |               |         |  |  |
|                                |                                |                                |                     |                        |  |             |              |              |            |              |              |             |             |     |               |         |  |  |

| 400 V (+10% -10%) 50 Hz | 100 LVF : 117 → 77 kVA<br>110 HPL™ : 125 → 81 kVA<br>150 HPL™ GH : 157 → 97 kVA  |
|-------------------------|--|
| 480 V (+6% -10%) 60 Hz  | 100 LVF : 117 → 77 kVA<br>132 HPL™ : 142 → 90 kVA<br>180 HPL™ GH : 181 → 109 kVA |



| FR | DE   | EN   | ES  | IT  | PT  | RU  |
|----|--|--|---|---|---|---|
|    | Équipements standards  | Standardausrüstungen   | Standard equipment  | Equipamiento de serie   | Equipaggiamento standard  | Стандартное оборудование  |
|    | Équipements optionnels   | Sonderausrüstungen   | Options   | Equipamiento opcional   | Equipaggiamento in opzione  | Дополнительное оборудование (опция)   |
|    | Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus   | Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven  | Potain Plus function: Plus load curves  | Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus  | Funzione Potain Plus: Curve di carico Plus  | Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus  |
|    | Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus  | Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven   | Hook heights with Plus load curves  | Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus   | Altezze sotto gancio con curve di carico Plus   | Высота под крюком для диаграмм грузоподъемности Plus  |
|    | Réactions en service   | Reaktionskräfte in Betrieb   | Reactions in service  | Reacciones en servicio  | Reazioni in servizio  | Реакция при работе  |
|    | Réactions hors service   | Reaktionskräfte außer Betrieb  | Reactions out of service  | Reacciones fuera de servicio  | Reazioni fuori servizio   | Реакция в покое   |
|    | Poids total du lest  | Ballast-Gesamtgewicht  | Total ballast weight  | Peso total del lastre   | Peso totale della zavorra   | Общий вес балласта  |
|    | Cadre d'ancrage serré  | Fester Verankerungsrahmen  | Tightened anchorage frame   | Marco de anclaje de apriete   | Quadro di ancoraggio stretto  | Прикрепленная анкерная рама   |
|    | Cadre d'ancrage desserré   | Loser Verankerungsrahmen   | Loosened anchorage frame  | Marco de anclaje de desapriete  | Quadro di ancoraggio allentato  | Отсоединенная анкерная рама   |
|    | Poids de flèche  | Auslegergewicht  | Jib weight  | Peso de flecha  | Peso del braccio  | вес стрелы  |
|    | Camion 13,4 m  | Lkw 13,4 m   | Lorry 13,4 m  | Camión 13,4 m   | Camião 13,4 m   | Резусовой автомобиль 13,4 м   |
|    | Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'   | Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'  | Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'   | Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'   | Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'  | 40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack                                  |
|    | Levage   | Heben  | Hoisting  | Elevación   | Sollevamento  | Подъем  |
|    | Distribution   | Katzfahren   | Trolleying  | Distribución  | Ditribuzione  | Перемещение по стреле   |
|    | Orientation  | Schwenken  | Slewing   | Orientación   | Rotazione   | Поворот   |
|    | Translation  | Kranfahren   | Travelling  | Traslación  | Traslazione   | Перемещение крана   |
|    | Puissance requise  | Erforderliche Leistung   | Required power  | Potencia Necesaria  | Potenza richiesta   | Потребляемая мощность   |
|    | Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible                                 | Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst   | Power Control Function: winch speeds adapted to the available power   | Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible                   | Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile                                   | Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности                             |
|    | Nous consulter   | Auf Anfrage  | Consult us  | Consultarnos  | Consultateci  | Консультироваться у нас   |
|    | Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante. | Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen. | This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions. | Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente. | Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni. | Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции. |

